

23 June 2017

Original: English

**11th United Nations Conference on the
Standardization of Geographical Names**

New York, 8 -17 August 2017

Item 6 of the provisional agenda*

**Reports on the work of the United Nations Group of
Experts on Geographical Names, its divisions, working groups
and task teams since the Tenth Conference**

**Report of the East Central and South-East Europe
Division (ECSEED)****

Submitted by East Central and South-East Europe Division **

* E/CONF.105/1

** Prepared by the Commission for the Standardization of Geographical Names of the Republic of Slovenia

1. INTRODUCTION

This is a report of main activities of the East Central and South-East Europe Division (ECSEED) of the United Nations Group of Experts on Geographical Names (UNGEGN) considering activities between Tenth (2012) and Eleventh (2017) United Nations Conference on the Standardization of Geographical Names.

2. ECSEE DIVISION COUNTRIES

In the East Central and South-East Europe Division are participating 18 countries: Albania, Bosnia and Herzegovina, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Georgia, Greece, Hungary, Montenegro, Poland, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, The former Yugoslav Republic of Macedonia, Turkey and Ukraine.



East Central and South-East Europe Division

3. ECSEED CHAIRING

Slovenia took division chairing at the Tenth UN Conferences on the Standardization of Geographical Names in 2012.

At the last Division Session (Ljubljana, November 2015) was concluded that after Eleventh United Nations Conference on standardization on Geographical Names another country will take ECSEE Division chairing. For now, no country has given consent to taking over the presidency of the division.

4. ECSEE DIVISION SESSION

In the period 2012-2017 one meeting was held – the Twenty-first divisional session, that was held in Ljubljana, Slovenia, on 26 November 2015. The Session was attended by 21 participants from 8 ECSEE Division countries: Czech Republic, Croatia, Hungary, Poland, Serbia, Slovakia, Slovenia and Ukraine.

During the Session were presented all 8 national reports. The highlights of national reports and the discussion were the minority names, dialect forms and naming streets after people associated with totalitarian regimes. The discussion was also about collection and standardization of geographical names.

All papers, national reports and special presentations are published on the ECSEED web site.

5. ECSEE DIVISION WEB SITE

The web site of the East Central and South-East Europe Division (<http://ecseed.zrc-sazu.si/Home.aspx>) has been completely renovated after the Tenth Conference.

The web site contains main information and contacts of division member standardization organizations and their experts.

On the website are also published all the documents of last three Division Sessions (19th session - Zagreb, 2008; 20th session - Zagreb, 2011; 21st session - Ljubljana, 2015).

6. UNGEGN INFORMATION BULLETIN

One ECSEED notice was published in the UNGEGN Information Bulletin: Report of the Twenty-first East Central and South-East Europe Division Session. UNGEGN Information Bulletin, No. 50, June 2016.

7. ECSEE DIVISION DOCUMENTATION

In the period since the Tenth UN Conference three ECSEED documents were submitted to the UNGEGN Secretariat:

- Report of the East Central and South-East Europe Division; prepared for the Twenty-eight UNGEGN Session, New York, 28 April – 2 May 2014.

Brief reports of 7 countries: Czech Republic, Hungary, Poland, Serbia, Slovakia, Slovenia and Ukraine were included in Division report.

- Report of the East Central and South-East Europe Division; prepared for the Twenty-ninth UNGEGN Session, Bangkok, 25 – 29 April 2016.

Brief reports of 6 countries: Czech Republic, Hungary, Poland, Slovakia, Slovenia and Ukraine were included in Division report.

- Report of Twenty-first Session of the East Central and South-East Europe Division, Ljubljana, 26 November 2015.

To UNGEGN Secretariat was submitted just final report of the ECSEED Session. All other documents which were presented at the Session are published on the ECSEED web site (<http://ecseed.zrc-sazu.si/Home.aspx>):

No.	Title	Prepared by	Country
1	Report by Government on the situation and on the progress made in the standardization of geographical names since 2014	Irena Švehlová (Secretary, Commission on Geographical Names)	Czech Republic
2	Reports by Governments on the situation in their countries and on the progress made in the standardization of geographical names since the Tenth Conference	Gábor Gercsák, Tamás Koós, Gábor Mikesy and Béla Pokoly (all Hungarian Committee on Geographical Names)	Hungary
3	Report of Poland 2012-2015	Maciej Zych (Commission on Standardization of Geographical Names Outside the Republic of Poland)	Poland
4	Report of Serbia	Rade Goljović (Commission for the Standardization of Geographical Names)	Serbia
5	Report on the activities in the field of standardization of geographical names in the Slovak Republic	Mária Kováčová (Geodetic and Cartographic Institute), Eva Miklušová (Geodesy, Cartography and Cadastre Authority of the Slovak Republic)	Slovakia
6	Report of Slovenia	Marija Brnot (Commission for the Standardization of Geographical Names)	Slovenia
7	Information about activity on Standardization of Geographical Names in Ukraine in 2012 - 2015	Iryna Drohushevska, Iryna Rudenko (State Scientific and Production Enterprise "Kartographia)	Ukraine
8	Difficult historical problems of transliteration and transcription	Bogusław Zagórski	Poland
9	Does Google serve as a model of using place names?	Gábor Gercsák, Gábor Mikesy (all Hungarian Committee on Geographical Names)	Hungary
10	Microtoponyms as important part of Slovenian cultural heritage	Jožica Škofic	Slovenia
11	The Gazetteer of Slovenian Exonyms	Drago Kladnik	Slovenia
12	The list of Polish geographical names of the world	Maciej Zych	Poland
13	Toponomastic publications of the Adriatic Onomastic Research Centre of the University of Zadar	Dunja Brozović-Rončević	Croatia